

**A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1709 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2018. november 13.)****az 577/98/EK tanácsi rendelet szerinti mintavételes munkaerő-felmérés tekintetében a munkahelyi balesetekre és munkával kapcsolatos egyéb egészségügyi problémákra vonatkozó, 2020. évi ad hoc modul technikai jellemzőinek meghatározásáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közösségi munkaerő mintavételes felmérésének megszervezéséről szóló, 1998. március 9-i 577/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7a. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Amint azt az Európai Unió munkahelyi biztonsággal és egészségvédelemmel kapcsolatos, 2014–2020-as stratégiájáról szóló közleményében <sup>(2)</sup> a Bizottság kiemelte a statisztikai adatgyűjtés javításának szükségességét a munkahelyi balesetek és megbetegedések, a munkahelyi ártalmaknak való kitettség és foglalkozási egészségkárosodás vonatkozásában. Az 1999-ben, 2007-ben és 2013-ban lefolytatott, a munkahelyi balesetekre és munkával kapcsolatos egyéb egészségügyi problémákra vonatkozó ad hoc modul megismétlése lehetővé teszi a tagállamok által a 349/2011/EU bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> keretében benyújtott adatok kiegészítését. Ezen túlmenően e modul megismétlése információkat nyújt a testi egészséget és mentális jóllétet fenyegető kockázati tényezőknél való munkahelyi kitettségről.
- (2) A Bizottság (EU) 2016/1851 felhatalmazáson alapuló rendelete <sup>(4)</sup> határozza meg és írja le a részletesebb információszolgáltatás területeit („almodulokat”), amelyeket be kell foglalni a munkahelyi balesetekre és munkával kapcsolatos egyéb egészségügyi problémákra vonatkozó, 2020. évi ad hoc modulba.
- (3) A munkahelyi balesetekre és munkával kapcsolatos egyéb egészségügyi problémákra vonatkozó ad hoc modul technikai jellemzőit, valamint az adattovábbításhoz alkalmazandó szűrőket és kódokat, illetve az adattovábbítás határidejét a Bizottság határozza meg.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Statisztikai Rendszer Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A munkahelyi balesetekre és a munkával kapcsolatos egyéb egészségügyi problémákra vonatkozó, 2020. évi ad hoc modul technikai jellemzőit, az alkalmazandó szűrőket és kódokat, valamint az adatok Bizottság részére történő továbbításának határidejét e rendelet melléklete állapítja meg.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 77., 1998.3.14., 3. o.

<sup>(2)</sup> COM (2014) 332 végleges, 2014. június 6.

<sup>(3)</sup> A Bizottság 349/2011/EU rendelete (2011. április 11.) a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a munkahelyi balesetek statisztikája tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 97., 2011.4.12., 3. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2016/1851 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. június 14.) az 577/98/EK tanácsi rendelet szerinti mintavételes munkaerő-felmérésre vonatkozó 2019., 2020. és 2021. évi ad hoc modulprogram elfogadásáról (HL L 284., 2016.10.20., 1. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. november 13-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## MELLÉKLET

Ez a melléklet meghatározza a munkahelyi balesetekre és munkával kapcsolatos egyéb egészségügyi problémákra vonatkozó, a tervek szerint 2020-ban végrehajtandó ad hoc modul technikai jellemzőit, valamint az alkalmazandó szűrőket és kódokat. Emellett rögzíti a Bizottságnak történő adattovábbítás határidejét.

Az eredmények Bizottságnak történő továbbítására vonatkozó határidő: 2021. március 31.

Az adatok megküldéséhez alkalmazandó szűrők és kódok: a 377/2008/EK bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> III. mellékletében foglaltak szerint.

Részmintavétel vagy válaszadás elmulasztása esetén használandó opcionális súlyozási tényezőknek fenntartott oszlopok: az egész számokat tartalmazó oszlopok (226–229) és a tizedesjegyeket tartalmazó oszlopok (230–231).

(1) **almodul: „Munkahelyi balesetek”**

Szűrő: 15 ≤ÉLETKOR ≤ 74

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
ACCIDNUM		<b>Munkahelyi balesetek száma az elmúlt 12 hónapban</b>	(WSTATOR = 1,2)
211		<i>A bázishét előtti 12 hónapban történt, sérülésekkel végződő munkahelyi balesetek</i>	vagy (WSTATOR = 3-5 és EXISTPR = 1
	0	Nincs	és YEARPR és
	1	Egy	MONTHPR nem
	2	Kettő vagy több	egy évnél
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	korábbi
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	a bázishét előtt)
ACCIDTYP		<b>A munkahelyi baleset típusa</b>	ACCIDNUM = 1,2
212		<i>Közúti baleset volt-e a legutóbbi munkahelyi baleset?</i>	
	1	Közúti baleset	
	2	Közúti balesettől eltérő baleset	
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	
ACCIDJOB		<b>A balesethez kapcsolódó munka</b>	ACCIDNUM = 1,2
213		<i>A sérüléssel végződő munkahelyi baleset végzése közben végzett munka</i>	
	1	Jelenlegi főállás	
	2	Jelenlegi másodállás	
	3	Legutóbb betöltött állás (csak a munkaviszonyban nem álló személyek esetében)	

<sup>(1)</sup> A Bizottság 377/2008/EK rendelete (2008. április 25.) a 2009. évtől kezdve az adattovábbításhoz használandó kódolásra, a strukturális változókra vonatkozó adatok gyűjtéséhez szükséges részminták használatára és a bázisidőszaki negyedévek meghatározására vonatkozóan a közösségi munkaerő mintavételes felmérésének megszervezéséről szóló 577/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról (HLL 114., 2008.4.26., 57. o.).

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
ACCIDBRK  214-215	4	Más egyéb jelenlegi vagy múltbéli állás	ACCIDNUM = 1,2
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	
	<b>Munkahelyi baleset miatti munkahelyi távollét időtartama</b>		
	<i>A bázisvetet megelőző 12 hónapban bekövetkezett, sérülést eredményező munkahelyi baleset okozta munkaképtelen időszak naptári napokban kifejezve (a baleset napját kivéve).</i>		
	00	Még nem tért vissza munkahelyére, mert a baleset után nem gyógyult fel, de reméli, hogy később újra dolgozhat	
	01	Nem gondolja, hogy a baleset miatt még valaha is visszatérhet munkahelyére	
	02	Egy napnál kevesebbet, vagy egyáltalán nem volt távol a munkahelyétől	
	03	Legalább egy napot, de négy napnál kevesebbet volt távol	
	04	Legalább négy napot, de két hétnél kevesebbet	
	05	Legalább két hetet, de egy hónapnál kevesebbet	
	06	Legalább egy, de kevesebb mint három hónapot	
	07	Legalább három, de kevesebb mint hat hónapot	
	08	Legalább hat, de kevesebb mint kilenc hónapot	
	09	Kilenc és tizenkét hónap közötti időszakot	
	99	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	

(2) **almodul: „Munkával összefüggő egészségügyi problémák”**

Szűrő 15 ≤ ÉLETKOR ≤ 74

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
HPROBNUM  216	<b>Az elmúlt 12 hónapban felmerült, a munkahellyel kapcsolatos egészségügyi problémák száma</b>		(WSTATOR = 1,2) vagy (WSTATOR = 3-5 és EXISTPR = 1)
	<i>Fizikai vagy mentális egészségügyi probléma/problémák, amelye(ke)t a megkérdezett személy az elmúlt 12 hónapban a referencia hét előtt tapasztalt, és amelye(ke)t a munka okozott, illetve súlyosbított, de amely(ek) független(ek) az azt megelőzően nyilvántartásba vett munkahelyi baleset(ek)től.</i>		
	0	Nincs	
	1	Egy	
	2	Kettő vagy több	
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
HPROBTYP 217-218		<b>A munkával kapcsolatos egészségi probléma</b> <i>a munka által okozott vagy súlyosbított legsúlyosabb egészségügyi probléma típusa</i>	HPROBNUM = 1,2
	00	Csont-, ízületi vagy izompanasz, amely főképpen a nyakat, vállat, kart, illetve kezet érinti	
	01	Csípőt, térdet, lábat, illetve lábfejet érintő csont-, ízületi vagy izompanasz	
	02	Legfőképpen hátat érintő csont-, ízületi vagy izompanasz	
	03	Lélegzéssel vagy tüdővel kapcsolatos panaszok	
	04	Bőrbetegség	
	05	Hallászavarok	
	06	Stressz, depresszió, illetve szorongás	
	07	Fejfájás, illetve túlerőltetett szem okozta panaszok	
	08	Szívbetegség, szívroham, illetve egyéb keringési zavarok	
	09	Fertőző betegségek (vírus, baktérium, illetve egyéb fertőzések)	
	10	Gyomor-, máj-, vese- vagy emésztési problémák	
	11	Más típusú egészségügyi probléma	
	99	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	
HPROBLIM 219		<b>A napi tevékenységet korlátozó egészségügyi probléma</b> <i>A munka által okozott, illetve súlyosbított legkomolyabb egészségügyi probléma korlátozza-e a mindennapi tevékenységek elvégzését a munkahelyen, vagy azon kívül?</i>	HPROBNUM = 1,2
	0	Nem	
	1	Igen, bizonyos mértékben	
	2	Igen, jelentősen	
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	
HPROBJOB 220		<b>Az egészségügyi problémához kapcsolódó munkahely?</b> <i>A legkomolyabb egészségügyi problémát okozó, vagy azt súlyosbító munka.</i>	HPROBNUM = 1,2
	1	Jelenlegi főállás	
	2	Jelenlegi másodállás	
	3	Legutóbb betöltött állás (csak a munkaviszonyban nem álló személyek esetében)	
	4	Más egyéb jelenlegi vagy múltbéli állás	
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
HPROBBRK		<b>A munkával kapcsolatos egészségi probléma miatti munkahelyi távollét időtartama</b>	HPROBNUM = 1,2
221-222		<i>A bázishetet megelőző 12 hónapban bekövetkezett, legkomolyabb egészségügyi probléma okozta, illetve súlyosbította munkaképtelen időszak naptári napokban kifejezve</i>	
	00	Még nem tért vissza munkahelyére, mert az egészségügyi probléma után nem gyógyult fel, de reméli, hogy később újra dolgozhat	
	01	Nem gondolja, hogy az egészségügyi probléma miatt még valaha is visszatérhet munkahelyére	
	02	Egy napnál kevesebbet, vagy egyáltalán nem volt távol a munkahelyétől	
	03	Legalább egy napot, de négy napnál kevesebbet volt távol	
	04	Legalább négy napot, de két hétnél kevesebbet	
	05	Legalább két hetet, de egy hónapnál kevesebbet	
	06	Legalább egy, de kevesebb mint három hónapot	
	07	Legalább három, de kevesebb, mint hat hónapot	
	08	Legalább hat, de kevesebb mint kilenc hónapot	
	09	Kilenc és tizenkét hónap közötti időszakot	
	99	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	

(3) **almodul: „A testi egészség és/vagy a mentális jóllét kockázati tényezői”**

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
PHYSRISK		<b>A testi egészséget veszélyeztető kockázati tényezőknek való kitettség</b>	WSTATOR = 1,2
223-224		<i>A testi egészséget veszélyeztető, alábbi kockázati tényezők közül legalább egynek való kitettség. A testi egészségre legkockázatosabbnak tekintett tényező jelölendő</i>	
	01	Igen, legfőképp fárasztó vagy fájdalmas testhelyzetek	
	02	Igen, legfőképp ismétlődő kéz- és karmozdulatok	
	03	Igen, legfőképp nehéz súlyok emelése	
	04	Igen, legfőképp zaj	
	05	Igen, legfőképp erős rezgés	
	06	Igen, legfőképp kémiai anyagok, por, füst, illetve gázok	
	07	Igen, legfőképp erős vizuális koncentrációt igénylő tevékenységek	
	08	Igen, legfőképp csúszás, botlás- és esés	
	09	Igen, legfőképp a gépek vagy kézi szerszámok használata (gépjárművek kivételével)	

Név/Oszlop	Kód	Megnevezés	Szűrő
MENTRISK  225	10	Igen, főleg gépjárművek használata (a munkavégzés során, kivéve a munkavégzés helyére vagy helyéről történő utazást)	WSTATOR = 1,2
	11	Igen, a testi egészség szempontjából jelentős másik kockázati tényező	
	00	A testi egészség szempontjából nem jelentős kockázati tényező	
	99	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
	Üres	Nincs válasz/Nem tudja	
	<b>A mentális jóllétet veszélyeztető kockázati tényezőknek való kitettség</b>		
	<i>A mentális jóllétet veszélyeztető, alábbi kockázati tényezők közül legalább egynek való kitettség. A mentális jóllétre legkockázatosabbnak tekintett tényező jelölendő</i>		
	1	Igen, főképpen időbeni, illetve munkamennyiség okozta nyomás	
	2	Igen, főképpen erőszak, illetve erőszakkal való fenyegetőzés	
	3	Igen, főképpen zaklatás vagy bántalmazás	
	4	Igen, főképpen nem megfelelő tájékoztatás vagy együttműködés a szervezeten belül	
	5	Igen, főképpen a nehéz ügyfelekkel, páciensekkel, tanulókkal stb. való kommunikáció	
	6	Igen, főképpen a munkahely bizonytalansága	
	7	Igen, főképpen az önállóság hiánya vagy a munkatempóra, illetve munkafolyamatokra való ráhatás hiánya	
	8	Igen, a mentális jóllét szempontjából jelentős másik kockázati tényező	
	0	A mentális jóllét szempontjából nem jelentős kockázati tényező	
	9	Nem alkalmazandó (nem szerepel a szűrőben)	
Üres	Nincs válasz/Nem tudja		